

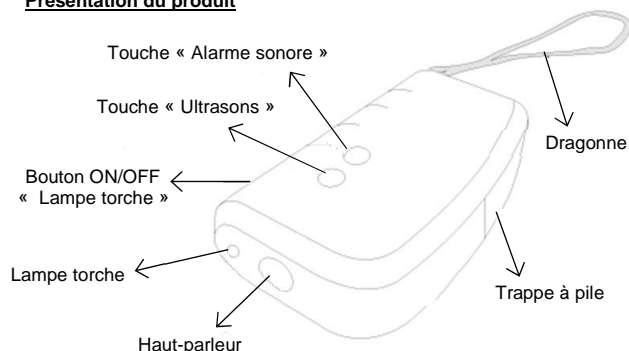
GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil de la gamme **NUM'AXES**. Avant d'utiliser votre produit, lisez attentivement les explications de ce guide que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Cet appareil a été conçu pour émettre des ultrasons audibles uniquement par les chiens jusqu'à 15 mètres de distance. Les ultrasons émis par l'appareil sont gênants pour les chiens, mais ils sont inaudibles pour l'homme. Ils permettent aux promeneurs, aux joggeurs, aux cyclistes, aux facteurs, etc. de repousser les chiens.

Le repousse chien à ultrasons peut également être utilisé comme un dispositif d'aide au dressage. L'alarme sonore permet d'attirer l'attention de l'animal pour corriger et améliorer son comportement (abolements intempestifs, détériorations de parterres de fleurs, etc.).

• Présentation du produit



• Caractéristiques techniques

- repousse-chien
- anti-abolement
- lumière éblouissante
- portée : jusqu'à 15 mètres
- puissance sonore : 100 dB
- fréquence : 40 kHz
- alimentation : pile 6LR61 alcaline 9V (non-fournie)
- garantie : 1 an

• Mise en place de la pile

- ôtez la trappe à pile
- insérez la pile 6LR61 alcaline 9V dans son logement
- remplacez la trappe à pile

• Fonctionnement des ultrasons

Pour activer les ultrasons, appuyez et maintenez enfoncé la touche « Ultrasonic » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

Pour désactiver les ultrasons, relâchez la touche « Ultrasonic » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

• Fonctionnement de l'alarme sonore

Pour activer l'alarme sonore, appuyez et maintenez enfoncé la touche « Audible » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

Pour désactiver l'alarme sonore, relâchez la touche « Audible » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

• Fonctionnement de la lampe torche

Pour allumer la lampe torche, placez le bouton curseur situé sur le côté de l'appareil (voir illustration) sur la position ON.

Pour éteindre la lampe torche, placez le bouton curseur situé sur le côté de l'appareil (voir illustration) sur la position OFF.

• En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou à des erreurs d'utilisation.

Si le problème persiste, appelez le Service Après-Vente **NUM'AXES** au **02 38 63 64 40**.

Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone. Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente afin qu'il soit réparé et testé.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT A VOTRE DISTRIBUTEUR.

Retournez-le à l'adresse suivante :

NUM'AXES - Service Après-Vente
Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse
BP 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente vous facturera la réparation.

• Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant 1 an à compter de la date d'acquisition. Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

• Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - le renouvellement de la batterie
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

• Enregistrement de votre produit


Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web www.numaxes.com.

• Accessoires

Vous pouvez vous procurer les accessoires (pile 6LR61 alcaline 9V) à tout moment auprès de **NUM'AXES** ou de votre distributeur.

• Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie



Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service des traitements de déchets ménagers, consulter le site www.eco-systemes.com ou nous retourner votre produit.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

déclare que / declares that

le repousse chien à ultrasons / the Ultrasonic Dog Repellent

est conforme aux normes suivantes / complies with standards below

EN 60335-2-59:2003/A2:2009

EN 60335-1:2002/A14:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006/A1:2009

EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

CE

NUM'AXES
Nature & Technologies

745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP03157
45161 OLIVET CEDEX - France

Tél +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

info@numaxes.com
www.numaxes.com

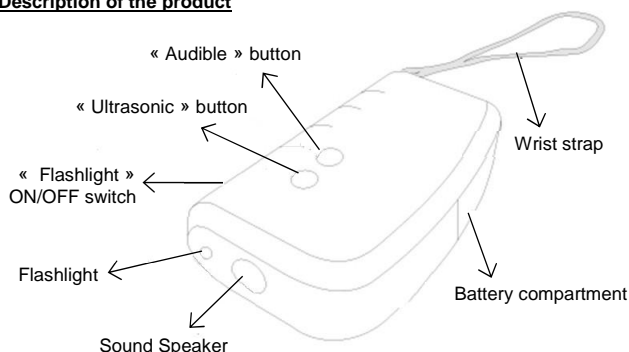
USER'S GUIDE

Thank you for choosing a **NUM'AXES** product. Before using your product, please read the instructions in this guide carefully and keep it for future reference.

This unit was designed to transmit ultrasonic waves that are able to be heard by dogs up to 50 feet away. The sound is irritating to dogs, and is inaudible to humans. The ultrasonic dog repeller is ideal for walkers, joggers, cyclists, mailmen and everyone.

The ultrasonic dog repeller can be used as a coaching device. Beep sounds get the attention of dogs and help coach them towards improved behavior.

• Description of the product



• Technical data

- ultrasonic dog repeller
- stop barking dogs
- flashlight
- range: up to 15 meters
- sound pressure: 100 dB
- frequency: 40 kHz
- power supply: 9V battery (not included)
- 1-year warranty

• Fitting the battery

- remove the battery cover to install on 9V battery (not included)
- put the battery cover back in place

• Ultrasonic mode

To activate the ultrasonic wave, press and hold the « Ultrasonic » button (see diagram).

To deactivate the ultrasonic wave, release the « Ultrasonic » button (see diagram).

• Beep sounds mode

To activate beep sounds, press and hold the « Audible » button (see diagram). To deactivate beep sounds, release the « Audible » button (see diagram).

• Flashlight

To turn power on the flashlight, switch the side button to the ON position (see diagram).

To turn off the flashlight, switch the side button to the OFF position (see diagram).

• Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and replace it if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, **contact your distributor or check out on www.numaxes.com**.

You can also contact **NUM'AXES** at **+33.2.38.69.96.27** or by **Email export@numaxes.com**.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the After Sales Service will have to invoice you for any repair costs incurred.

• Guarantee

NUM'AXES guarantees the products against production defects for one year after purchase.

All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

• Guarantee conditions

1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to NUM'AXES. The guarantee is limited to the original purchaser.
2. This guarantee does not cover the following :
 - changing the battery,
 - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to NUM'AXES,
 - damage to the product caused by :
 - negligence or incorrect use (ex: bites, breakage, cracking),
 - use contrary to the instructions or not envisioned therein,
 - repairs performed by unauthorized persons.
 - Loss or theft.
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix. If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

• Register your product


Your product can be registered on our website at **www.numaxes.com**.

• Spare parts

You can purchase spare parts (9V batterie) from your supplier at any time.

• Collection and recycling of your device at the end of its life



The pictogram  which appears on your product means that this one can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

déclare que / declares that

le repousse chien à ultrasons / the Ultrasonic Dog Repeller

est conforme aux normes suivantes / complies with standards below

EN 60335-2-59:2003/A2:2009

EN 60335-1:2002/A14:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006/A1:2009

EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008



NUM'AXES
Nature & Technologies

745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP03157

45161 OLIVET CEDEX - France

Tél +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

info@numaxes.com

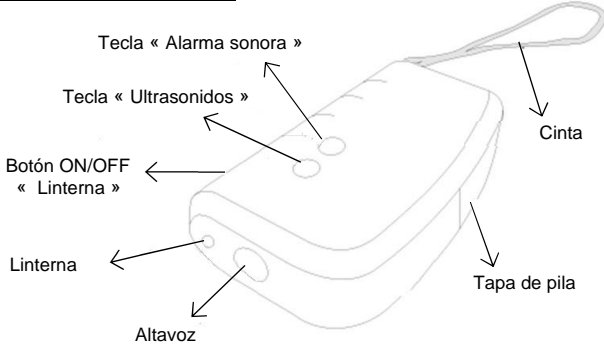
www.numaxes.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Todo nuestro agradecimiento por haber elegido un aparato de la gama **NUM'AXES**. Para obtener de él un rendimiento máximo, lea atentamente, antes de usar al producto, las instrucciones del manual, que conservará para cualquier consulta posterior.

Este dispositivo ha sido diseñado para emitir ultrasonidos audibles sólo por los perros hasta 15 metros de distancia. El ultrasonido que emite el aparato es molesto para los perros, pero es inaudible para los seres humanos. Permite a los caminantes, corredores, ciclistas, carteros, etc. ahuyentar a los perros. El ahuyentador de perros ultrasónico también puede ser utilizado como un dispositivo de ayuda a la formación. La alarma sonora permite atraer la atención del animal para corregir y mejorar su comportamiento (ladridos molestos, deterioro de macizos de flores, etc.).

• Presentación del producto



• Características técnicas

- Ahuyentador de perros por ultrasonido
- Anti-ladridos portátil
- Luz deslumbrante
- Alcance: hasta 15 metros
- Potencia sonora: 100 dB
- Frecuencia: 40 kHz
- Fuente de alimentación: pila 9V (no incluida)
- Garantía: 1 año

• Colocación de la pila

- Retire la tapa de la pila
- Inserte la pila 6LR61 alcalina 9V
- Vuelva a colocar la tapa de la pila

• Funcionamiento de los ultrasonidos

Para activar los ultrasonidos, pulse y mantenga presionada la tecla "Ultrasonic" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración).

Para desactivar los ultrasonidos, suelte la tecla "Ultrasonic" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración)

• Funcionamiento de la alarma sonora

Para activar la alarma sonora, pulse y mantenga presionada la tecla "Audible" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración).

Para desactivar la alarma sonora, suelte la tecla "Audible" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración)

• Funcionamiento de la linterna

Para encender la linterna, coloque el botón situado en el lateral del dispositivo (ver ilustración) en la posición ON.

Para apagar la linterna, coloque el botón situado en el lateral del dispositivo (ver ilustración) en la posición OFF.

• En caso de malfuncionamiento

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para **comprobar que el problema no sea debido a una pila agotada o a errores de uso.**

Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con **su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com).**

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que hacernos llegar su producto para ser reparado y testado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el Servicio Post Venta necesita obligatoriamente:

- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

Si olvida usted uno de estos elementos, el Servicio Post Venta le facturará el arreglo.

• Garantía

NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante el año consecutivo a su adquisición.

Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.

• Condiciones de garantía

1. La garantía será válida únicamente presentando a **NUM'AXES** la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
 - la renovación de las pilas
 - el cambio de la correa
 - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su **DISTRIBUIDOR o a NUM'AXES**
 - el deterioro del producto resultante de:
 - la negligencia o error del usuario (por ejemplo: mordeduras, roturas, fisuras, etc.)
 - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
 - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
 - la pérdida o el robo
3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, **NUM'AXES** lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra el fabricante **NUM'AXES** en caso de daños resultados de una mala utilización del producto o de una avería.
5. **NUM'AXES** se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

• Inscriba su producto

Puede inscribir su producto en nuestro sitio web www.numaxes.com.

• Accesorios

Puede encargar a su distribuidor, en cualquier momento, los accesorios (pila).

• Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida



El pictograma que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas.

Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

déclare que / declares that

le repousse chien à ultrasons / the Ultrasonic Dog Repellent

est conforme aux normes suivantes / complies with standards below

EN 60335-2-59:2003/A2:2009

EN 60335-1:2002/A14:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006/A1:2009

EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

NUM'AXES
Nature & Technologies

745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP03157

45161 OLIVET CEDEX - France

Tél +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

info@numaxes.com

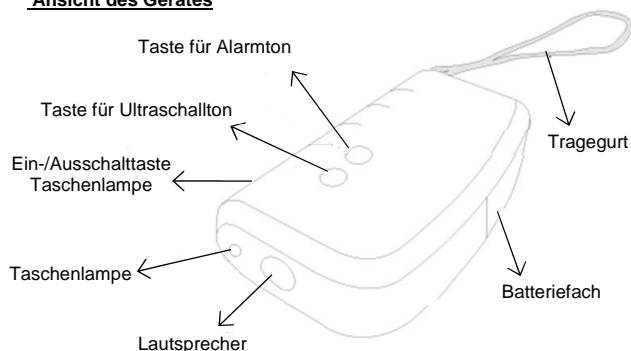
www.numaxes.com

GEBRAUCHSANLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Gerät aus der **NUM'AXES** Produktreihe entschieden haben. Sie sollten vor dem Gebrauch Ihres Gerätes die Anweisungen dieser Anleitung sorgfältig durchlesen und diese zur Konsultation bei später auftretenden Fragen aufbewahren.

Das Gerät wurde entwickelt, um Ultraschalltöne zu senden, die nur für Hunden und bis zu einer Entfernung von 15 Metern zu hörbar sind. Die ausgelösten Ultraschalltöne sind für Hunde unangenehm, für Menschen aber unhörbar. Mit diesem Gerät können Spaziergänger, Fahrradfahrer, Briefträger, usw... Hunde zurückweisen. Das Ultraschall-Hundeabwehrgerät ist auch sehr gut dazu geeignet, als Erziehungsgerät verwendet zu werden. Das akustische Signal erregt die Aufmerksamkeit des Hundes, so daß er sein Verhalten korrigiert und verbessert (z. B. bei dauerhaftem Bellen oder beim Graben in Blumenbeeten, usw...).

• Ansicht des Gerätes



• Technische Merkmale

- Hunde Repeller mit Ultraschall Ton
- Anti-Bell Station
- Blendendes
- Reichweite : bis zu 15 Meter
- Tonstärke : 100 dB
- Tonfrequenz : 40 kHz
- Spannungsversorgung : 9 V Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Garantie : 1 Jahr

• Batterie einlegen

- das Batteriefach ausklappen
- eine 6LR61 Alkaline 9V Batterie ins Batteriefach einlegen
- das Batteriefach wieder schließen

• Funktionsweise des Ultraschalltons

Betätigen Sie die Taste für den Ultraschallton, welche sich oben am Gerät befindet, und halten Sie diese gedrückt, um Ultraschalltöne auszulösen (siehe Zeichnung).

Um die Ultraschalltöne zu deaktivieren, lassen Sie die Taste für den Ultraschallton wieder los.

• Funktionsweise des akustischen Alarms

Um den Alarmton zu aktivieren, betätigen Sie die Taste für den akustischen Alarm, welche sich oben am Gerät befindet, und halten Sie diese gedrückt (siehe Zeichnung).

Zum Deaktivieren des Alarmtons, lassen Sie die Taste wieder los.

• Funktion der Taschenlampe

Zum Einschalten der Taschenlampe stellen Sie die Cursor-Taste, welche sich auf der Seite des Geräts befindet, auf ‚ON‘ (siehe Zeichnung).

Zum Ausschalten der Taschenlampe stellen Sie die ‚Cursor-Taste wieder auf ‚OFF‘ (siehe Zeichnung).

• Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, **dass das Problem nicht auf der unzureichenden Batteriekapazität oder einem Anwendungsfehler beruht.**

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder mit **NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 oder export@numaxes.com)**

Je nach der Fehlfunktion werden Sie beraten, das Produkt zurückzuschicken, so das es repariert und getestet wird.

Für alle Reparatur braucht der folgende Dinge zwingend erforderlich:

- das komplettes Gerät
- den Einkaufsbeleg (die Rechnung oder den Kassenzettel)

Der Kundendienst wird Ihnen die Reparatur berechnen, wenn alle Beweise nicht vorliegen.

• Garantie

NUM'AXES garantiert das Produkt gegen Fabrikationsfehler für 1 Jahr ab Kaufdatum.

Die Frachtkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstanden sind.

• Garantiebedingungen

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufbeweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegt.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Bereiche:
 - Erneuerung der Batterie oder des Gurts.
 - Transportrisiken direkter oder indirekter Art, die durch Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen.
 - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler bedingt sind (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder ungewollte Schäden z.B. Bruch oder Risse, Wassereinbruch, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden).
 - Verlust oder Diebstahl.
3. Wird das Produkt als Fehlerhaft anerkannt, kann NUM'AXES es ersetzen oder reparieren.
4. Rechtsmittel gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßem Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
6. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
7. Die Photos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

• Registrieren Ihres Produktes


Ihr Produkt kann auf unserer Website unter www.numaxes.com registriert werden.

• Zubehöre

Sie können jederzeit die Zubehöre (Batterie) bei Ihrem Vertreter erwerben.

• Sammeln und Recycling der Geräte am Ende ihres Lebens

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Die durchgestrichene

Abfalltonne , die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

déclare que / declares that

le repousse chien à ultrasons / the Ultrasonic Dog Repellent
est conforme aux normes suivantes / complies with standards below
EN 60335-2-59:2003/A2:2009
EN 60335-1:2002/A14:2010
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006/A1:2009
EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

NUM'AXES
Nature & Technologies

745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP03157
45161 OLIVET CEDEX - France
Tél +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00
info@numaxes.com
www.numaxes.com

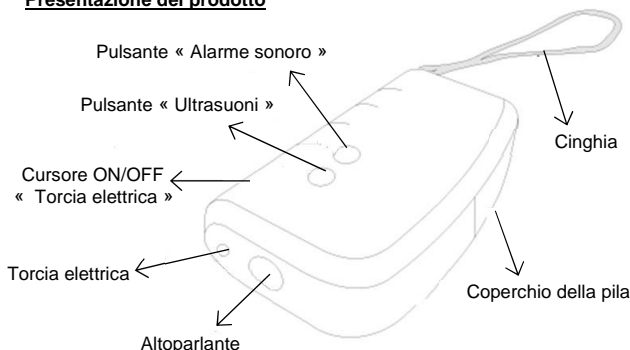
Vi ringraziamo di avere scelto un apparecchio della gamma **NUM'AXES**.

Prima di utilizzare il prodotto, leggete attentamente le istruzioni di questa guida che conserverete per tutte le ulteriori referenze.

Quest' apparecchio è stato concepito per emettere ultrasuoni udibili unicamente dai cani fino a 15 metri di distanza. Gli ultrasuoni emessi dall'apparecchio sono molto fastidiosi per i cani, ma sono impercettibili per l'uomo. Questo apparecchio permette di evitare l'avvicinamento di un cane quando si stà passeggiando, facendo footing, o una passeggiata in bicicletta.

Questo "scaccia cani" a ultrasuoni può essere utilizzato anche come un dispositivo di aiuto all'addestramento. L'allarme sonoro permette di attirare l'attenzione dell'animale per correggere il suo comportamento (abbaiato indesiderato, degrado delle aiuole di fiori, ecc.).

● Presentazione del prodotto



● Specifiche tecniche

- Repellente per cani ad ultrasuoni
- Systema antiabbaiato
- Luce abbagliante
- Raggio : fino a 15 metri
- Potenza sonora : 100 dB
- Frequenza sonora : 40 kHz
- Alimentazione : pila 9V (non fornita)
- Garanzia : 1 anno

● Inserimento della pila

- Togliere il coperchio della pila.
- Inserire la pila alcalina 6LR61 da 9V
- Rimettere il coperchio.

● Ultrasuoni

Per attivare gli ultrasuoni, schiacciare e mantenere premuto il pulsante "Ultrasuoni" posto sulla parte superiore dell'apparecchio (cfr illustrazione). Gli ultrasuoni sono emessi per tutto il tempo che il pulsante è mantenuto premuto (cfr illustrazione).

● Allarme sonoro

Per attivare l'allarme sonoro, schiacciare e mantenere premuto il pulsante « Allarme sonoro » posto sulla parte superiore dell'apparecchio (cfr illustrazione). L'allarme sonoro è emesso per tutto il tempo che il pulsante è mantenuto premuto (cfr illustrazione).

● Torcia elettrica

Per accendere la torcia elettrica, spostare su ON il cursore situato sul lato dell'apparecchio (cfr illustrazione).

Per spegnere la torcia elettrica, spostare il cursore in posizione OFF (cfr illustrazione).

● In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il collare "non funziona", **assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla pila scarica.**

Se il problema persiste contattate il **vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com)** prima di inviare il prodotto in riparazione.

Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato. Il servizio assistenza clienti provvederà a riparare e/o sostituire il prodotto.

● Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 12 mesi dalla data di acquisto.

Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

● Condizioni di garanzia

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di **prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa)**, senza alcuna manomissione.
2. La garanzia non comprende:
 - la sostituzione delle pile, delle cinghie e dei contenitori
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUM'AXES
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

● Registrazione del prodotto

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web www.numaxes.com.

● Accessori

Sono disponibili presso il vostro rivenditore di fiducia accessori e parti di ricambio (pile).

● Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.

In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

déclare que / declares that

le repousse chien à ultrasons / the Ultrasonic Dog Repellent

est conforme aux normes suivantes / complies with standards below

EN 60335-2-59:2003/A2:2009

EN 60335-1:2002/A14:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006/A1:2009

EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008



745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP03157

45161 OLIVET CEDEX - France

Tél +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

info@numaxes.com

www.numaxes.com